Fué Aprobada la Ley de Neutralidad en su Texto Definitivo, en E. Unidos

Poca actividad en el frente occidental

PARIS, 3 (Esp.) — El comando francés dió a publicidad sus acostumbrados comunicados del día. El de la mañana señala que la noche anterior transcurrió en calma en el conjunto del frente, señalando asimismo que se registraron algunas operaciones de infantería y duelos de artillería. El de la tarde expresa que, salvo pequeñas acciones locales entre los elementos de avanzada, no hubo otra novedad digna de mención en todo el frente.

WASHINGTON, 3 (Esp.) — El Senado aprobó el texto definitivo de la ley de neutralidad, por 55 contra 24 votos.

Esta mañana, en la reunión del comité mixto de las cámaras de Representantes y Senadores, se aprobó el texto final de la ley. El gobierno introdujo algunas modificaciones de detalle, especialmente en el capítulo por el cual se obliga a efectuar el pago al contado sólo del material de guerra destinado a los países en beligerancia.

NO HACEN COMENTARIOS EN ITALIA

ROMA, 3 (Esp.) — Los diarios, en general, publican en lugar destacado la suspensión del embargo de armas por el gobierno de los Estados Unidos, pero mantienen reserva absoluta en lo relativo a comentarla. En los círculos diplomáticos se considera este hecho como un nuevo triunfo del presidente Roosevelt.

EN CANADA APLAUDEN ESA ACTITUD

OTAWA, 3 (Esp.) — La noticia del levantamiento del embargo de armas, ha causado excelente impresión. Se considera que de esa manera Canadá podrá adquirir gran cantidad de aviones de entrenamiento, para emplearlos en el vasto proyecto de perfeccionamiento de pilotos británicos, canadienses, australianos y neozelandeses. Se trata de preparar de manera conveniente a más de 25,000 pilotos aviadores.

LOS REPRESENTANTES APROBARON LA LEY

WASHINGTON, 3 (Esp.) — En las últimas horas de la tarde de hoy, la Cámara de Representantes aprobó, por gran mayoría, la ley definitiva de neutralidad, que momentos antes había sido aceptada por el Senado. Mañana a medio día será enviada al presidente Roosevelt para su firma y promulgación.

★☆☆☆☆☆☆☆☆★☆☆☆★☆★☆

La Calle

30 CENTAVOS

Director: ARMANDO ARCE

Año III — La Paz (Bolivia), sábado 4 de noviembre de 1939 — Nº 775

NUEVO PUENTE EN DANZIG

Todo un acontecimiento fué la inauguración del nuevo puente que une Danzig a Weichsel y consiguientemente a la Prusia del Este. Esta vía es de enorme importancia comercial tanto para Danzig como para las ciudades circunvecinas. El puente tiene 360 metros de longitud y está construido sobre 24 fuertes pontones, capacitándolo para resistir una carguama de carros pesados. Durante la inauguración el público fué invitado para recorrer y ver la calidad de la obra y materiales utilizados en el gran puente.

37 aviones escoltaron hasta Lima a los aviadores Hnos. Gal' Lino

LIMA, 3 (Esp.) — Los famosos pilotos peruanos Humberto y Víctor Galino, que han batido un record sudamericano de vuelo a larga distancia al efectuar el raid Nueva York-Guayaquil, llegaron a Lima a las 15 y 15 minutos de hoy (hora peruana), al aeródromo de Limatambo, escoltados por 37 aviones militares que salieron a darles encuentro. En el aeródromo fueron recibidos por el ministro de aviación, un edecán del presidente, el director de aeronáutica, otras altas autoridades militares y de aviación y un gran gentío. A la entrada de Lima los aviadores que viajaron en un automóvil engalanado, fueron recibidos por una enorme muchedumbre que los aclamó y acompañó por las principales calles de la capital hasta el local del Aero Club, donde se les tributó un especial homenaje.

MERCADERIA DE CONTRABANDOSE HA APRESADO

LONDRES, 3 (Esp.) — El ministro de Comercio dió a conocer una información relativa a la misión represiva de la comisión de contrabando de guerra. Anuncia que las de el 12 del mes pasado, los franceses requisaron 150,000 toneladas y los ingleses 400,000 toneladas de mercaderías de contrabando destinadas probablemente a Alemania.

NO SE REANUDARON LAS NEGOCIACIONES ENTRE TURQUIA Y LOS SOVIETS

MOSCU, 3 (Esp.) — Han sido desvirtuadas, en círculos oficiales, las noticias que habían circulado relativas a la reanudación de las negociaciones ruso-turcas. Se expresa que el discurso del comisario de Relaciones Exteriores del Soviet, señor Molotov, ha borrado toda probabilidad de nuevas gestiones en este sentido.

1 hora conversaron los delegados de Finlandia y la Unión Soviética

MOSCU, 3 (Esp.) — La delegación finlandesa que preside el señor Paasi Kivi mantuvo una conversación por espacio de una hora, entre las 19 y 20 horas, con los delegados rusos en el Kremlin. Asistieron a la reunión, por parte de los Soviets, los señores Molotov y Potemkin. Se cree que los delegados rusos comunicaron a los finlandeses sus últimas demandas.

DECLARACION NORTEAMERICANA SOBRE LA ZONA DE SEGURIDAD

WASHINGTON, 3 (Esp.) — El departamento de estado dió a conocer hoy una importante declaración relacionada con la zona de seguridad establecida por la Conferencia Interamericana de Panamá. La citada declaración expresa, en síntesis, que el "uso o no uso" implica el empleo de la fuerza por ninguna república americana".

OTRO BARCO BRITANICO HA SIDO HUNDIDO

LONDRES, 3 (Esp.) — Se anuncia oficialmente, que el barco mercante inglés "Mar." ha sido torpedeado y hundido por un submarino alemán. Se agrega que 4 de sus tripulantes desaparecieron, habiendo desembarcado los demás sanos y salvos en un puerto del norte.

El premier Daladier informó sobre los últimos sucesos políticos y militares

PARIS, 3 (Esp.) — En la reunión de hoy celebró el gabinete francés, el premier, señor Eduardo Daladier, hizo una detallada exposición de los principales acontecimientos militares y diplomáticos ocurridos en los últimos días. Refiriéndose al desarrollo de las operaciones militares, expresó que éstas son reducidas. Aludió luego a las negociaciones rusofinlandesas y comentó el reciente discurso de Molotoff. A continuación se refirió a la encíclica papal, elogiando los conceptos de la misma. Daladier habló también sobre el levantamiento del embargo de armas aprobado por el Parlamento de los Estados Unidos y destacó las consecuencias que esa medida tendrá para el aprovisionamiento de los aliados, como también el efecto moral que tendrá en el mundo.

LEOPOLDO MELO DELEGA DO ARGENTINO A LA CONF. DE PANAMA, LLEGO A BUENOS AIRES

BUENOS AIRES, 3 (Esp.) — El jefe de la delegación argentina a la Conferencia Interamericana de Panamá, señor Leopoldo Melo, llegó esta tarde a esta capital, siendo cordialmente recibido y aclamado en la Estación Retiro. Fue esperado por el ministro de relaciones exteriores señor Cantilo y numerosas personalidades así como un gran gentío.

El doctor Melo, tan luego desembarcó fué interrogado por periodistas. El jefe de la delegación argentina a esa importante conferencia, al referirse a la declaración argentina sobre el problema de las Malvinas, dijo "Sin agredir a nadie, hemos defendido el derecho argentino sobre esas islas argentinas".

AUN NO SE PUEDE PRECISAR EL NUMERO DE MUERTOS Y HERIDOS DEL EJERCITO POLACO

BERLIN, 3 (AA) — Hasta la fecha no ha sido posible determinar con exactitud el número de muertos que ha tenido el ejército polaco durante la campaña germana, debido principalmente al estado de desorganización en que se encontraba el ejército del país que fué Polonia. El número de prisioneros tomados durante dicha campaña asciende a 710 mil. Las tropas soviéticas se apoderaron de 180,000 prisioneros polacos. Por otra parte, se estima que unos 70 u 80,000 soldados polacos lograron ponerse a salvo cruzando las fronteras. El efectivo total del ejército polaco, según declaraciones uniformes hechas por los oficiales prisioneros fué de dos millones de soldados, en cifras redondas, de los cuales un millón ha quedado dentro del territorio polaco, la mayoría de los cuales se visten con trajes civiles confundiéndose con el resto de la población. Cálculos aproximados hechos por la comisión mixta germano-soviética, hacen ascender a medio millón de soldados muertos o heridos.

Unespectacular combate aéreo hubo en Basilea

BERNA, (Esp.) — Los habitantes de Basilea presenciaron en las primeras horas de la tarde, un espectacular combate aéreo entre un avión de bombardeo alemán y aparatos de caza franceses. La lucha se desarrolló sobre la frontera de Alsacia y tuvo una duración de 20 minutos, escapando, después de los cuales el aparato alemán fué obligado a regresar a su base.

UN BIMOTOR ALEMAN FUE DERRIBADO

PARIS, 3 (Esp.) — Un bimotor alemán fué derribado en el frente occidental por aviones de caza británicos. Así lo manifiesta un comunicado oficial del ejército francés.

HUELGA DE NAVIEROS EN NUEVA YORK

NUEVA YORK, 3 (Esp.) — Se han declarado en huelga 8,500 obreros portuarios empleados por 9 compañías de navegación costanera de modo que los patronos se negaban a aumentarles sus salarios y reducir el trabajo a 40 horas semanales.

El "City of Flint" en Aguas Noruegas

LONDRES, 3 (Esp.) — El Almirantazgo británico anuncia oficialmente que fué avistado el barco norteamericano City of Flint, el cual hace pocos días apresado por un barco de guerra del Reich en aguas del Atlántico Norte, por conducir mercadería de contrabando, y el mismo que después de corta estada en el puerto ruso de Murmansk, está siendo conducido a un puerto alemán. La nave de referencia navega en aguas territoriales noruegas.

Callejón Oscuro

Muy escasa actividad bélica en el frente occidental. Lo suficiente para embarrarla a Polonia.

Nos informan que se ha organisado el Comando Departamental de la LEC. ¿Y qué nos cuentan del Comando Supremo?

Próximamente se enviará al Vaticano la terna para arzobispo de La Plata. ¡No es tar aquí Monseñor Sieffert para ver emplazar a monseñor Pierin!

Entendemos que serán muchos los interesados, porque el arzobispado de La Plata rinde tanto como la Policía del Oro.

Con mucho éxito dió el ingeniero Burgaleta su primera conferencia en Oruro. Y, por primera vez allí, han oído hablar de una pieza.

Se ha destinado más de 50,000 bolivianos para adquirir repuestos de locomotoras. Ojalá que no sean acreditados de servir ni necesiten otros tantos repuestos.

Mediante decreto se establece la diferencia entre niñeros medianos y chicos. La mejor manera de diferenciarlos consiste en saber si cuidan en automóvil o en camioneta.

EL NUCLEO INDIGENAL DE MOJOCOYA HA ALCANZADO UN IMPORTANTE DESARROLLO

El Director del Núcleo de Mojocoya ha rendido un informe verbal de sus labores a la Dirección General del ramo, del cual entresacó los siguientes importantes acápites:

UN INFORME DE LA CONTRALORIA —

En septiembre del presente año, el abogado de la Contraloría señor Manuel María Arce, delegado por el Contralor Departamental señor Carlen Santelices, constituyó Mojocoya con objeto de realizar una inspección del estado de los trabajos del Núcleo. De dicho informe tomamos los siguientes datos cuya importancia es notoria:

"La Escuela Indigenal Redención Pampa o Mojocoya, consta de 150 alumnos, todos de raza indígena de los cuales 94 son internos, a pesar de que el presupuesto reconoce solo 20 becas.

La alimentación que se da, consta de: Desayuno, te con dos panes; almuerzo, dos platos y pan; cena, dos platos y pan. Los niños mucstran estar bien alimentados, el servicio es bueno y limpio.

Las clases son amplias y bien ventiladas, pintadas al óleo y con excelente ventilación. Los profesores, debido al dinamismo del director, señor Jordán, demuestran bastante interés por la enseñanza siendo a su labor eficiente y sacrificada.

TERRENOS DE CULTIVO Y PRODUCOS —

Continúa el informe del abogado de la Contraloría: "Según las informaciones recibidas, el Núcleo tiene una extensión de 140 hectáreas de terreno de cultivo con ocho arrenderos. De la producción de la pasada cosecha, hay existencia de 250 fanegas de trigo, 67 fanegas de maíz y 23 cargas de cebada en grano negro. La papa fué empleada en la alimentación de los internos.

DONACIONES —

El director señor Jordán manifiesta haber recibido en carácter de donaciones en favor de la escuela, los siguientes animales: 2 caballos, 4 burros capones, 2 vacas y 1 cerda regalada además, resultando 25 ovejas, 1 vaca de raza próxima a tener cría.

ORGANIZACION —

Es digna de aplauso, concluye diciendo el delegado de la Contraloría de Sucre, la organización de este Núcleo que demuestra su verdadera labor de sacrificio en el Director y preceptores, dada la desconfianza del indígena y su temperamento reacio a la civilización. Enormes han sido las dificultades, seguramente, con que ha tropezado hasta llegar al grado de colectivización en que actualmente se encuentran. Con el maradez y el ahorro, las comunidades fundos se nota honradez en las hechas y el internado se halla bien provisto de ropas de camas de la sede del plantel y (que sin embargo, es conveniente mencionarlo como sucede con todos los Núcleos campesinos, habiendo alcanzado un promisorio grado de progreso en que tienen mucha parte el esfuerzo abnegado de su Director, señor Corsino Jordán.

Su organización demuestra una verdadera labor de sacrificio

Importantes realizaciones en la Contraloría Departamental de Sucre

Hasta el 10 del Pte. deberán presentarse propuestas para importar carbón de piedra

El Ministerio de Hacienda ha atendido preferentemente la solicitud de divisas del Ministerio de Obras Públicas, para la importación de carbón de piedra. Hasta el momento se ha consignado un cincuenta por ciento y se consignará el cincuenta por ciento restante apenas se conozca el resultado de la Junta Nacional de Almonedas.

Como informamos, se ha señalado hasta el 10 de noviembre el plazo para la presentación de propuestas, a fin de dar cabida a varias firmas extranjeras que asegurarían garantías y transporte debiendo hacerse cargo de la importación de las diez mil toneladas de carbón de piedra.

La importación tendrá que hacerse dentro de un plazo perentorio por las necesidades de los ferrocarriles del Estado. Se ha descartado completamente la idea de utilizar petróleo crudo para mover los motores del Estado, pues por las maquinarias e implementos do utilización de ese combustible el costo sería muchísimo mayor que el de la importación de carbón de piedra.

Mayores recursos económicos para la prosecución del camino S. Antonio-Todos Santos

Las comunicaciones dirigidas al Despacho de Obras Públicas, por la Contraloría General de la República y la Dirección General de Obras Públicas, poniendo de manifiesto la necesidad de ampliar la partida correspondiente al camino San Antonio-Todos Santos, del presupuesto suplementario, han merecido la atención del Ministerio de Obras Públicas cuya titular considerando, que la Contraloría General a tiempo de confrontar los pagos efectuados con la cantidad asignadas a cada camino, ha encontrado una diferencia de Bs. 70.000.— cargada además, resultando que para los trabajos de la mencionada vía se han erogado Bs. 1.000.000.— en vez de Bs. 1.070.000.— consignados en el Presupuesto Suplementario.

Gestiona que por la importancia de esta obra, es necesario dotarla de mayores recursos para continuar los trabajos hasta la época de lluvias y que existen fondos en el [illegible] del servicio de Obras Públicas ya entregado a la Dirección General de Obras Públicas, para renovación del Puente Arce que no se ejecutará debido a haberse pasado la época apropiada para la realización de este trabajo, pudiendo tomarse de esta partida la cantidad de Bs. 300.000 que reforzaría la destinada al camino San Antonio-odos Santos, con la cual se cubriría el sobre giro de Bs. 70.000.— destinándose el saldo a la prosecución de los trabajos. Debiendo inscribirse dicha suma a de Bs. 500.000 en el Presupuesto Nacional de 1940, destinada a los trabajos de renovación del Puente Arce.

Por ello ha resuelto transcribir la cantidad de Bs. 300.000.— de la partida No. 9 "Renovación del Puente Arce" para reforzar el crédito asignado a la construcción del camino San Antonio-Todos Santos en el Presupuesto Adicional de Obras Públicas que será distribuido en la siguiente forma:

Para cubrir el sobre giro Bs. 70.000.—

Para prosecución de los trabajos Bs. 230.000.—

Total Bs. 300.000.-

CREGG

NUEVA CURSO DE INGLES

PROFESORA DIPLOMADA EN LONDRES

APERTURA 1° NOVIEMBRE

THE BRIDE SCHOOL

COMERCIO 489

Zapateros Cortadores

Encontrarán trabajo en la Fábrica de Calzado GARCIA. Modelos sencillos. —Tarifas altas.

CREMA PARA CALZADO

EL MEJOR PRODUCTO FABRICADO EN ALEMANIA

ERDAL

La crema que da mayor lustre al calzado y duplica su duración por su calidad insuperable — Su uso significa economía.

DISTRIBUIDORES:

CASA Bernardo

TELEFONO Nº 860 — LA PAZ — CASILLA Nº 685

GUILLERMO PELAEZ A.

Abogado

Exjefe del Trabajo de La Paz

Habiendo reinstalado su estudio profesional, patrocina asuntos civiles, criminales y sociales.

Reclamaciones de empleados y obreros. Pensiones y Jubilaciones.

Atención personal y activa.

Estudio: Potosí Nº 465, frente al Palacio de Justicia. — Domicilio: Ingavi 668.

F. EGUINO ZABALLA

Abogado

Atiende: asuntos civiles, administrativos, mineros y del trabajo. (Trámites de Inmigración y movimiento de la propiedad).

Bufete: 6º piso del edificio Iglesias.

ALBERTO DE LA OLIVA

Corredor de Comercio

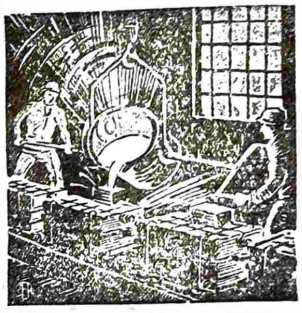
COMPRA Y VENTA DE PROPIEDADES, VALORES Y ACCIONES

Tiene para venta:

CHALETS RESIDENCIALES EN SOPOCACHI — CASAS DE RENTA — CHALET EN OBRAJES — TERRENOS EN SOPOCACHI Y MIRAFLORES — VARIAS FINCAS EN EL ALTIPLANO

Casilla de Correo Nº 921

Ismacocha 425, 2º piso, Of. 30



Compramos: Bronce Viejo

FUNDICION "VOLCAN"

AVENIDA PANDO Nº 972

INSTITUTO EXPERIMENTAL DE EDUCACION

Abierta la inscripción en la avenida Arce 1511, de 9 a 12 y de 14 a 17. Comprende los siguientes ciclos: Kindergarten, Primaria y Cursos Especiales.

CARACTERISTICAS DE LA ENSEÑANZA

Kindergarten: gimnasia rítmica, educación sensorial, idiomas y manualidades.

Primaria: escuela activa, trabajos manuales educativos e idiomas.

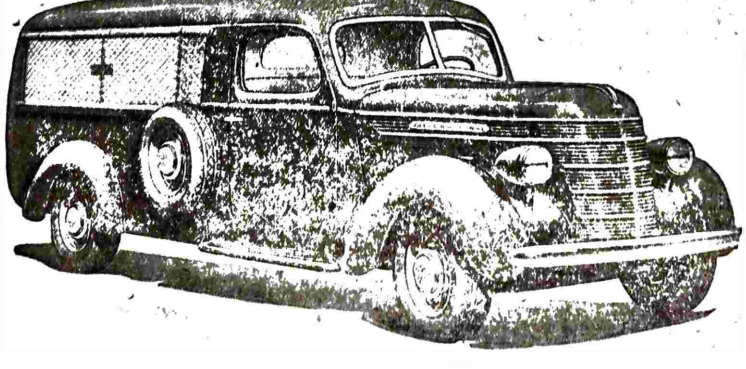
Cursos especiales: Clases elementales y superiores de música, a cargo del concertista Nemesio Rivo y Solo. — Idiomas: francés, inglés y alemán, a cargo de los profesores señores Gerck y Víctor Glogan.

Dirección del Kindergarten: María Teresa Millán de Romero. Director del Instituto Experimental de Educación: Numa Romero.

CAMIONES

DE TODO TONELAJE PARA ENTREGA INMEDIATA

Macdonald y Co.



Oficinas en:

ORURO — COCHABAMBA — SANTA CRUZ — SUCRE POTOSI

Casilla 879 — La Paz

Socabaya 147

VALERO

NIGHT

CLUB

DONDE SE VIVE LA VIDA...

De horas 9 p. m. a 5 a. m.

PANORAMA INTERNACIONAL

A TRAVES DE LAS INFORMACIONES DE HAVAS, UNITED Y ASSOCIATED PRESS

LA INCOGNITA RUSA ES CAUSA DE PREOCUPACION

Se pretende evitar todo cuanto pueda contribuir a empujar, en forma decidida a los Soviets al lado de Alemania

Por Julio Alvarez del Vayo

PARIS, 29 (UP.). — Daladier por qué era inaceptable la paz de Hitler. También lo dijo Chamberlain. La declaración de los fines de guerra de los aliados queda relegada a un momento ulterior, según anunció Chamberlain en los Comunes. Las contestaciones de los dos jefes de gobierno ofrecen, pues, un interés dialéctico, pero nada más. La ausencia de proposiciones concretas facilita la respuesta.

Hitler y el hitlerismo, es decir, el empleo ilimitado de la violencia, el engaño en las relaciones internacionales, con tratados siendo el principal obstáculo en el camino de la reconciliación. Si el dictador nazi hubiese aceptado, formulando un programa perfectamente preciso, los términos del problema no variarían. Lo que importa es la solvencia de la firma que propone la operación y su historia..

Pero mientras se desenvuelve la polémica, permitasenos ver por un momento, echar a volar la imaginación y formular una interrogante: ¿Por qué Francia e Inglaterra no juzgan llegado todavía el momento de definir sus fines de guerra?

Atreveríame a insinuar que el interesante proceso al que asistimos en el Este europeo juega en ello un cierto papel. La primera sacudida de indignada repulsa con que se recibieron los acuerdos germano-rusos, ha ido poco a poco cediendo el lugar a un enjuiciamiento más frío de las múltiples y complejas cuestiones que el nuevo frente político oriental plantea. Tuvo que ser un observador aunque indiscutiblemente gran estadista británico, quien más sagaz y certeramente ha visto los problemas europeos de los últimos cinco años, sin exceptuar España, el que mas case la pauta. El discurso de Churchill del 1 de octubre, se brevivirá entre la oratoria de esta guerra, como una pieza maestra de serenidad, de austodominio y de realismo inteligente. Señala una clara orientación al aconsejar que se evite todo lo que pueda contribuir a empujar más a la Unión Soviética al lado de Alemania..

Una reacción semejante comienza a notarse en un sector de la prensa francesa. El mismo, Kerillis escribia entre líneas que la historia contará hasta qué punto fué extraña, paradójica y condenada al fracaso la negociación para concertar el pacto tripartito celebrado en la primavera y verano de 1939, durante el cual los anglo-franceses pedian a los rusos que se bastiesen por Polonia, negándoles toda otra ventaja y dejando que Hitler pudiese ofrecer a Stalin el devorar Polonia sin un solo tiro de fusil y añadir los países bálticos al festín. No parece, pues, descamisado el suponer que la experiencia pasada influya en la decisión de demorar la definición de los fines de guerra hasta que la situación que se despejada en el Este..

Por ejemplo, la reivindicación integral de las fronteras de Polonia tales como existian el 1º. de septiembre, sin concesión ni discusión alguna, como uno de los principales fines de guerra, daria a Berlin excelentes armas para su juego actual en Moscú.

Y ya lanzados por el terreno de la imaginación, ¿qué perspectivas se nos ofrecen cuando, después del discurso de Chamberlain, Hitler ya plenamente convencido del fracaso de su tentativa de abrir un periodo de paz por unos meses, para comenzar luego con mayores brios?

primera vista, tres: una ofensiva furiosa, irrumpiendo posiblemente por Holanda; una actitud pasiva en el frente occidental en espera de que sus ofertas acaben de seducir a la opinión francobritánica a favor de la monotonia de una guerra sin grandes batallas, capaces de mantener y enaltecer el espíritu combativo, y, por último, no emprender ninguna acción de gra nenvergadura en el Oeste, emplear los prisioneros en la construcción de una o dos lineas más detrás de la Sigfrido y aprovechar el invierno orientando su mania con quirúrgica hacia los Balcanes..

Si se decide por la primera, encontrará al ejército de Gamelin en excelentes condiciones de derrotarle; la segunda supone la pérdida de seis meses de víveres gracias a la acción del bloqueo, la tercera podria proporcionarle nuevos mercados de materias primas que aliviasen su situación económica y aumentar sus posibilidades de presión autoritaria sobre los demás neutrales. Todo esto y algo más podria obtener Hitler si lograse que Italia y Rusia se adhiriesen a su política balcánica..

MORIRIAN 500.000 ALEMANES AL ATACAR LA LINEA MAGINOT

PARIS, 30 (AP.). — El general Albert Niessel, conocido comentarista de asuntos militares, ha declarado que Francia está bien preparada y defendida contra cualquier ataque frontal o de flanqueo, si es que los alemanes avanzaran a través de Holanda y Suiza..

Si quisieran atacar a través de la linea Maginot, los alemanes, tendrian que lanzar cincuenta divisiones en semejante ataque frontal, lo que a buen seguro les costaria la pérdida de medio millnó de soldados. Por esta razón cree el general Niessel que Alemania podria intentar primero la invasión de Holanda y volverse entonces al sur, sobre Francia. Pero su desastre no seria menos, a juicio del autorizado comentarista..

MOSCU HA ENVIADO A ALEMANIA 17 TONELADAS Y MEDIA DE ORO

LONDRES, 31 (United). — Informaciones procedentes de Riga hacen saber que Moscú ha enviado 17 toneladas y media de oro a Alemania por un valor aproximado de 4.500.000 libras esterlinas. La noticia ha desconcertado a los círculos bancarios de esta capital. La explicación mas plausible es la de que ese cargamento constituye sencillamente un gesto político para demostrar la solidaridad entre Berlin y Moscú, ya que es improbable, en las circunstancias actuales, de que semejante transacción tenga caracter financiero. También se sugiere que Alemania ha vendido a Rusia parte de los materiales capturados en Polonia e insistido en su pago al contado. Hasta ahora las exportaciones de oro de Rusia han tenido por objeto, principalmente, la adquisición de mercaderias del exterior. El punto de vista lógico, por consiguiente, seria el de que, para abonar las grandes cantidades de materias primas que Rusia exportará a Alemania conforme el último acuerdo entre los dos países, fuese el Reich, y no Rusia el que entregase oro. En vista de las actuales necesidades de oro que aparenta Alemania, se forman conjeturas acerca de la cantidad de ese metal que Rusia tiene para exportar..

Conforme a cálculos de buena fuente, se estima que Rusia posee reservas por un total de 277.000.000 de libras esterlinas, mientras que su producción se calcula en unos 40.000.000 de libras esterlinas anuales, que en 1937 casi igualó el valor de las importaciones de Gran Bretaña en Rusia. Existe aquí la generalizada impresión de que el oro producido por Rusia se ha agregado a su tesoro de guerra permitiéndole girar contra él si resuelve exportar oro a Alemania. Se destaca que la reserva rusa de oro apenas alcanza a la mitad de la de Francia..

ALREDEDOR DEL MUNDO

★EL "BOLERO DE RAVEL"

Nunca he phestado demasiada importancia a las opiniones de los hombres de genio acerca de sus propias obras. Sabemos que los sentimientos paternales conducen, a veces, a notables aberraciones y que a menudo el menos simpático o inteligente de los niños demanda el mayor afecto de los padres. Ravel, que tenia pasión por su impopular Sonata para Violín me decia a menudo que la única cosa interesante del "Bolero" era el descubrimiento de una nueva forma de composición: la repetición monótona de las notas, continuada hasta casi provocar nauseas. Decia despreciativamente:

—Si cualquiera de mis discípulos hubiera dado con esta fórmula, podria haberlo compuesto tan bien como yo.

(De "Maurice Ravel" por sus amigos. (Editions du Tambourinaire), París).

★POR NO LLEVAR UNIFORME

Los guerrilleros chinos luchan y enloquecen a los japoneses, entre otras razones porque no prestan la menor atención a las "reglas" de la guerra. Los japoneses dan muerte a sus prisioneros y los chinos piensan, con razón, que si son tomados con uniforme encontrarán la muerte. De tal manera, pues, que llevan sus trajes de paisanos. ¡Luchan sin uniformes!

(Resultado: En algunas regiones los japoneses fusilan a todos los chinos que capturan)..

(De John Gunther en "Inside sia").

ITALIA NO HA DE HABLAR CON LOS SOVIETS

MOSCU, 29 (Havas). — La embajada de Italia en esta capital desmiente categóricamente los rumores según los cuaels sería inminente una conversación germano-italo-soviética..

La embajada italiana, al desmentir tales versiones, añade que en ningún momento se ha tratado de efectuar conversaciones italo-soviéticas..

AVISO Nº 1

Sindicato de Chóferes '1º de Mayo'

Señor Conductor: — Recuerde usted las numerosas ventajas que le reportan ser socio de este Sindicato que son las siguientes:

1º — Defensa letrada en caso de accidente. Desahucio e indemnizaciones de acuerdo a la ley de Empleados de Comercio e Industria.

2º — Reparto cooperativista de artículos de primera necesidad a precios de costo para las familias de los asociados.

3º — Distribución de gasolina, aceites y lubricantes para los socios a precios de costo.

4º — Atención médica y subsidios.

5º — En caso de muerte de un socio los gastos de funerales y mausoleo corren por cuenta del Sindicato.

6º — Fomento de la educación física y deportes en general.

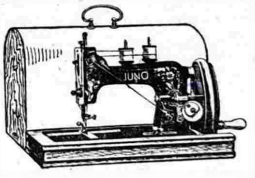
Compañero chófer aprovechad estas franquicias sociales y unios en vuestro sindicato para crear una fuerza espiritual y material en el país.

Pase por nuestra secretaria permanente, calle Murillo Nº 573.

OCASION — REALIZO Lapidas, grandes y chicas. Calle General González, callejón (San Pedro). — Abdon

LA NUEVA "IMPERIAL" ES LA MAS NOBLE DE LAS CERVEZAS

Máquinas de Coser
"JUNO"
DE PEDAL Y DE MANO



Rinden Más y Cuestan Menos

Distribuidores:
CASA Bernardo
LA PAZ — CASILLA 685

No todas las Llantas son IGUALES

Time To Re-tire
GET A FISK!
TRADE MARK REG. U.S. PAT. OFF.

Al cambiar consiga UNA
FISK
Distribuidores:
KYLLMANN, BAUER Y Co.
LA PAZ — ORURO — COCHABAMBA — POTOSI — SUCRE — TARIJA — VILLAZON — SANTA CRUZ

Aceite Comestible Extra Fino
"PRINCESA"
(SINONIMO DE GARANTIA)
EL QUE POR SU CALIDAD, GUSTO Y PRECIO SE HA IMPUESTO EN EL MERCADO
AVISAMOS A NUESTRA CLIENTELA QUE PROXIMAMENTE LLEGARA LA NUEVA PARTIDA, Y DE LA CUAL NOS SERA GRATO COMPLETAR SUS PEDIDOS QUE, POR LA FUERTE DEMANDA, HAN QUEDADO ENTRE TANTO PENDIENTES.
CASA BEDOYA

Firmóse ayer el decreto que establece la Dirección General de Ferrocarriles

El Presidente de la República y los Secretarios de Estado firmaron ayer el decreto que establece la dirección general de ferrocarriles, independiente de la Dirección General de Obras Públicas de la cual era antes una sección subalterna.

La nueva repartición funcionará con autonomía y su labor se encaminará a dirigir el movimiento y desarrollo de los ferrocarriles estatales, a la vez que controlará en sus aspectos técnicos y económico, el de los ferrocarriles particulares.

Mientres entre en vigencia el presupuesto general de 1940, en el cual se contempla el sostenimiento de este nuevo organismo, asumirá la dirección general el ingeniero don Luis Mendoza, actual jefe de la sección ferrocarriles del ministerio de fomento. Asimismo, funcionará con la misma planta de empleados que le reconoce el presupuesto de 1939, debiendo modificarse después, por efecto del presupuesto próximo.

Los funerales de Ms. Fco. Pierini

SUCRE, 3 (DNDP) — Los funerales de monseñor Francisco Pierini, fueron bastante solemnes. Asistieron corporaciones oficiales y particulares.

Combatió una peste

SUCRE, 3 (DNDP) — Procedente de Cinti se encuentra en esta capital el jefe de ganadería del departamento, quien viajó a la citada localidad con objeto de combatir la peste carbunclosa, informa que cumplió su cometido con buen éxito.

Carece de fundamento la oposición al primer congreso de medicina

En forma inexplicable un editorialista de El Diario, considera inconveniente la verificación del primer Congreso de Medicina a realizarse en el próximo mes de diciembre, en esta capital.

La mencionada nota, a más de ser carente de fundamentos, revela profundo desconocimiento de los problemas nacionales y se descubre enemo a fruto de una mente interesada.

En Bolivia, país donde la ciencia va desarrollándose lenta pero progresivamente, es necesidad imperiosa reunir un congreso de medicina, que trate de resolver en el sentido profiláctico o en el terapeútico multitud de problemas médico-sociales, que hoy por hoy, amenazan en forma grave la integridad organica de millares de vidas.

Si tratamos de hacer una revisión somera de enfermedades que atacan en forma endémica a la población boliviana, llegaremos a la conclusión de que no hay zona geográfica de la república, por alejada que ella sea, que no requiera de la urgente cooperación del Estado y de los organismos especializados. Y solamente un congreso de medicina, que reuna en su seno médicos generales, epidemiólogos y especialistas, puede apuntar consideraciones de interés científico y normas para establecer una campaña de profilaxis general.

Y mientras esto no suceda, ocurrirá que muchas enfermedades, que en países más adelantados que el nuestro van pasando a la categoría de "exóticas", seguirán su curso abatiendo cotidianamente vidas que podían ser útiles a la nación.

La cuestión sanitaria de Bolivia, descuidada y abandonada a su propia suerte constituye en la actualidad, seguramente, sin lugar a equivocación, el primer problema de trascendencia. La guerra del Chaco con sus 70,000 muertos ha sido una hecatombe que ha conmovido profundamente la nacionalidad. Esta otra guerra, la de los microbios contra la salud, ocasiona más víctimas, sus estragos son peores y ni siquiera nos conmueve. Al contrario, creemos que es un derroche reunir un congreso que se preocupe de coordinar su labor de protección y defensa del capital humano.

Un esbozo de Geografía Médica Boliviana publicado en el libro "Apuntes de un Médico" del escritor y publicista doctor Jaime Mendoza, nos da cuenta que en las diferentes regiones de la república se hallan presentes todas las enfermedades descritas en los libros de patología médica. Empezando por la tuberculosis que es la afección que más víctimas causa a diario — ya que las condiciones de vida de las clases proletarias son menos que malas — tenemos las afecciones tropicales, que imperan en los llanos orientales y en los yungas de La Paz y Cochabamba, representadas por el paludismo, la fiebre amarilla, las leishmaniosis, las parasitosis intestinales y multitud de dermatosis. El Beni, Chuquisaca, Cochabamba, Santa Cruz y el departamento Pando tienen sin solución el problema de la lepra, que va extendiéndose como una mancha de aceite. Millares de obreros robustos que trabajan en las entrañas de las tierras de Potosí y de Oruro, se esqueletizan y escupen sus pulmones a pedazos.

El tifus exantemático, la variolosis y todas las afecciones infecto-contagiosas, siguen su obra devastadora. Y hoy, con la inmigración semita, se nos plantea un nuevo problema de patología infantil: la fiebre escarlatina que ya empieza con su cosecha macabra.

A todo esto se añaden las enfermedades venéreas que por falta de medios económicos suficientes y de una campaña intensa de profilaxis social, inutiliza y degenera organismos jóvenes, dando como consecuencia lógica un tipo de sub-hombres inservibles para el progreso de la nación.

No hay protección a la niñez, y el índice de mortalidad infantil es aterrador; empero se protege, se ampara, y algo más, se aplaude el viaje de turistas y deportistas a Europa.

Para finalizar, creo sinceramente que el primer congreso de medicina, será mas útil, más provechoso y de resultados más tangibles que los del primer congreso eucarístico.

Carlos Alfredo Rivera.

Se ha inaugurado en Asunción la muestra de productos bolivianos

El día 31 del mes próximo pasado fué inaugurada en la ciudad de Asunción la Exposición de la Comisión Comercial Boliviana en el local del Ministerio de Economía, habiendo asistido a este acto S. E. el señor Presidente de la República, General J. Felix Estigarribia, los miembros del Gabinete, el parlamento y el honorable cuerpo diplomático, fuera de un numeroso y selecto número de militares, periodistas y público.

En el acto de inauguración pronunciaron discursos, el señor Ministro de Economía del Paraguay y el señor Fabián Vaca Chávez, Ministro Plenipotenciario de Bolivia en esa capital.

En los círculos industriales y comerciales ha despertado gran interés esta exposición, pues en ella se dán a conocer diversos aspectos de la industria boliviana.

La prensa se ocupa elogiosamente de la variedad y calidad de nuestros productos y, asegura, que esta exposición y la visita de la Comisión Comercial Boliviana serán la etapa inicial para un efectivo intercambio comercial entre los dos países.

Pide Cochabamba Bs. 300,000 para una academia de arte

En Cochabamba los "Amigos del Arte", Rotary Club, la Universidad y otras instituciones representativas han suscrito en fecha reciente una solicitud al Gobierno para obtener que se establezca en esa importante localidad una Academia de Bellas Artes, de organización similar a la de La Paz.

Pídese Bs. 300,000 para los gastos que demande la instalación de este instituto superior de bellas artes y se recalca la existencia de efectivos valores artísticos que se ven impedidos de progresar por la falta de cooperación. Créese que el arte merece tanto o más apoyo, que las actividades científicas y deportivas.

Indudablemente, Cochabamba es un pueblo de temperamento artístico y que ha producido valores ya consagrados en la pintura y en las artes plásticas. Desde 1937, en el Salón Departamental de Plástica, se ha brindado magníficas muestras pictóricas y escultóricas.

El director general de Bellas Artes, señor Cecilio Guzman de Rojas, evacuará su informe en la semana entrante, cumpliendo instrucciones del ministerio de Educación.

El Gobierno enviará al Vaticano la terna para arzobispo de La Plata

Por intermedio del Ministerio de Relaciones Exteriores, el gobierno enviará al Vaticano, en el curso de la próxima semana, la terna correspondiente a la provisión de Arzobispo de La Plata, que por muerte de Monseñor Francisco Pierini ha quedado en vacancia.

Aun no se conocen los nombres de los candidatos al único arzobispado de Bolivia, pero es posible adelantar que la terna de referencia estará integrada por prelados de las diócesis bolivianas y de acuerdo con la corriente de nacionalizar la Iglesia.

Hay el antecedente de que Monseñor Pierini fué promovido del obispado de Cochabamba, al arzobispado de La Plata. Entonces, se consideraba que también se efectuará igual promoción de uno de los prelados nacionales.

Parque próximo a inaugurarse

Próximamente será entregado al servicio público en Oruro el Parque Centenario, de reciente construcción y en el cual se están haciendo plantaciones de árboles.

Complace en Oruro el aumento de divisas

La prensa de Oruro comenta elogiosamente la determinación del gobierno disponiendo el aumento de la cuota mensual de divisas para Oruro, hasta la cantidad de 10,000 libras. Manifiestan que este hecho refluirá inmediatamente en la mejora de la vida y en el aumento de artículos de primera necesidad; estimulará el comercio como también dará impulso al desenvolvimiento industrial.

Al mismo tiempo se aplaude la actividad y el interés que pusieron el prefecto del departamento y el alcalde municipal para lograr el aumento de cupo de divisas para este distrito.

Monumentos a Abaroa y Busch

En el Ministerio de Educación, se estudia el proyecto de contrato presentado por el escultor Tótila Alberti, para la creación de dos monumentos: Uno a Eduardo Abaroa y otro al Expresidente Teniente Coronel Germán Busch. El artista indicado se compromete a presentar las maquettes en el término de cuatro meses.

Conserve la derecha

• *ANUNCIASE PARA UN DIA PROXIMO La efectuación de un gran mitin de apoyo a la política constitucionalista del general Quintanilla y de repulsa a los tentativos de subvertir el orden establecido. Será, pues, una exteriorisación colectiva del anhelo, colectivo también, de restablecer la normalidad institucional a base de paz, armonía y disciplina. Bien que así sea y en la mejor forma posible.*

Con todo, debemos dirigir a la opinión pública algunas advertencias relativas al anunciado mitin. Se adelanta que en él tomará parte la totalidad de las fuerzas organizadas: partidos políticos, federaciones de trabajadores, asociaciones de excombatientes, núcleos de juventud. Y, a la cabeza de ellas, la Concordancia.

Claro que, tratándose de una manifestación tan amplia, no caben exclusiones ni actitudes prestan cindentes. Pero no por eso la Concordancia vaya a adjudicarse como propio un movimiento de toda la ciudadanía, dentro de la que el tradicionalismo representa, más que fuerza política, una casta plutocrática más vinculada al capitalismo internacional que a las inquietudes bolivianas.

Nos complace que el mitin en perspectiva se produzca con el concurso de los trabajadores, excombatientes y elementos de izquierda en general, porque entonces, junto a éstos que son el nervio y músculo de la nacionalidad, se podrá apreciar la osamenta de la veterania tradicionalista. Mas, para que la apreciación sea exacta, conviene que cada sector se presente separadamente sin que haya lugar a confusión.

Por otra parte, entendemos que la realización de un mitin de las proporciones indicadas determinará que se suspenda la prohibición impuesta a los empleados públicos para intervenir en actividades de naturaleza política, con lo cual los excombatientes quedarán rehabilitados, sin restricción alguna, en el ejercicio de sus derechos ciudadanos.

La exposición del Grabado Italiano se inaugurará el próximo miércoles

Ayer, el señor Ministro de Italia, Comendador don Luigi Mariani, entrevistó al Ministro de Educación don Victor Cabrera Lozada, quienes acordaron que la Exposición de Grabado Italiano, que debía inaugurarse el martes pasado, se realice el miércoles 8 del presente mes.

Se trata de una muestra sumamente interesante, desde todo punto de vista, y el público culto de La Paz, contemplará estos trabajos de enorme sugerencia.

La indicada exposición se inaugurará como decimos anteriormente, el miércoles próximo, a horas 16 y 30, en los salones del Palacio Legislativo.

La entrada es libre.

100,000 Bs. para el centenario del escritor Modesto Omiste

Esta tarde, el señor Ministro de Educación, Bellas Artes y Asuntos Indígenas, don Victor Cabrera Lozada, ha dispuesto que se fije en el Presupuesto para 1940, la cantidad de cien mil bolivianos, que se entregarán al Comité Pro Centenario del notable novelista y escritor don Modesto Omiste.

Con esta cantidad de dinero y las colectas que se realizarán en la Villa Imperial de Potosí, el Comité puede erigir un monumento, o iniciar la construcción de un gran teatro o también adquirir una biblioteca que lleve el nombre del ilustre literato.

CINES

EBRO

Hoy sábado 4, matinée a las 3.30, la gran producción argentina: EL MAESTRO LEVITA, con los actores Pepe Arias y Mecha Ortiz. — Precios: preferencia Bs. 3; luneta 2; anfiteatro 1. — En tanda y noche, la hermosa película mexicana: ALLA EN EL RANCHO GRANDE, con música y canciones de Lorenzo Barcelata. Una pangora, corridas, contrapuntos, fiestas camperas, riñas de gallos carreras de caballos y corridas de toros. Genial interpretación de la pandilla mexicana: Lucha Maria Avila, el Gordito Zamora, el Chalo Ortin (hijo), la Shirley Temple mexicana y el Gordo y el Flaco mexicanos. — Precios para tanda y noche: preferencia Bs. 3; luneta 4; anfiteatro 2.

PRINCESA

Hoy sábado 4, en matinée inglesa, a las 3.30 la soberbia producción UNA NACION EN MARCHA, a cargo de Joel MacCrea y Frances Dee. — Luneta 3. En tanda y noche, la hermosa producción francesa: LA BATALLA, con Charles Boyer, Annabella y John Loder. — Luneta Bs. 6. — Pronto: ALMAS EN EL MAR, con Gary Cooper y George Raft; FLOR DE FANGO y MARRUECOS, con Marlene Dietrich, Adolfo Menjou y Gary Cooper.

MIGNON

Hoy sábado 4, matinée a las 3.30, la hermosa cinta cow-boy: ENEMIGOS LEALES. — Precios: luneta Bs. 1; galería 0.80. — Noche a las 9.30, reprise de la gran superproducción cow-boy: DESFILADERO PERDIDO, hazaña, misterio, idilio, mil sorprendentes aventuras. A cargo del gran cow-boy Buck Jones y ayuda de su maravilloso caballo SILVER. Además, se pasará la chistosa comedia: DE SORPRESA EN SORPRESA. — Precios: luneta 2.50; galería 1.50.

BAÑO

Caliente con el calentador eléctrico Patente

"PETZOLD"

Económico en adquirir. — Económico en consumo.
Lugar de venta:

CASA CSAPEK

CALLE JUAN FEDERICO ZUAZO Nº 207

MECANICA Y CERRAJERIA

Colón Nº 362, frente a la Caja Popular

Trabajos de construcción en fierro, puertas enrejados y barandillas. — Cumplimiento y precios módicos.

CESAR SALAZAR

PASANALLERIA

Pasanallas, confitadas y crispetas, ofrece ventas por mayor y menor, con vendaje de 30 centavos al billete. — Fábrica: Juan Rita Nº 175, región de "mayorg wang

TEATRO MUNICIPAL

EQUIPO SONORO "KLANG FILM" — SONIDO PERFECTO — EL MEJOR DE LA PAZ

HOY SABADO, TRES GRANDES FUNCIONES

Matiné a las 3.30. Metro Goldwyn Mayer presenta a Patsy Kelly y Charles Chase, en la comedia de hilarante argumento:

"Puñetazos a la Irlandesa"

90 minutos consecutivos de risa.

Precios: luneta general Bs. 4; anfiteatro 2; galería 1.

Tanda a las 6.30, la pareja ideal del cine William Powell y Myrna Loy, en la romántica comedia de fino humorismo:

"Yunfa o Boda por Partida Doble"

Sello METRO GOLDWYN MAYER

Noche a las 9.30, Francia presenta la grandiosa superproducción que tiene por escenarios las candentes arenas del Sahara:

"La Ruta Imperial"

Un romance de amor en medio de las balas y los peligros de las kabilas. Intérprete central: Katty de Nagy.

Próximo estreno gigante: TRES CAMARADAS, la mejor superproducción de la Metro 1939, con Robert Taylor, Margaret Sullavan, Franchot Tone, Robert Young; basada en la novela de Eric María Remarque y dirigida por Frank Borzage.

SIN DATOS NI FUNDAMENTO ECONOMICO SE ATACA EL D. S. DE BONIFICACION

Resumiendo lo que dice un vespertino a raíz del decreto sobre bonificaciones, se desprende lo siguiente: "que el ministerio de Hacienda cree haber dado término al problema de las subsistencias con el decreto de bonificación; que esta medida había creado un bienestar aparente, porque ese ministerio puede informarse sobre la inconveniencia de ella, por existir antecedentes como en Italia, donde un aumento del 10 por ciento en sueldos y salarios ocasionó un recargo del 40 por ciento en el precio de las mercaderías, que fué imposible contener, a pesar de la rígida economía dirigida del imperio; que como resultado de esta medida, se ha acrecentado la especulación del comercio y la desvalorización de la moneda; que para no cometer errores, la mayoría de los gobiernos establecen consejos económicos o centros de estudios técnicos; que si bien un gobierno tiene derecho de bonificar a sus empleados, irrita su extensión imperativa al comercio y la industria por los trastornos que ocasiona; que la medida ha sido implantada sin una lista previa oficial de precios que impida la especulación; que produciría la ruina de los comerciantes que en libertad de acción cuidan sus intereses y, controlados al borde de la inflación, se arruinan; que preferirán cerrar sus puertas o disminuir su personal ahondando la miseria colectiva; que con esta medida estaría provocando el gobierno conscientemente la inflación monetaria; que el gobierno en vez de entregar a manos llenas el excedente de divisas al comercio y las industrias, debía utilizarlo en la valorización de la moneda; terminando que si el ministro de Hacienda no tiene en su seno técnicos en la materia, debía consultar con los más calificados organismos del país para evitarse medidas precipitadas."

Notará el lector, que si en su forma el artículo aludido tiene la intención de atacar al ministro de Hacienda, en el fondo es una demostración clara de que el comercio especula aún teniendo disponibilidades en moneda extranjera en cantidades mayores, acusando una contradicción al sostener a la vez que el comercio especula y que se verá obligado a cerrar sus puertas o a despedir a sus empleados porque sus utilidades no le alcanzarán para cubrir las bonificaciones. Es de entender que si especula, obtendrá mayores utilidades.

Además, el artículo en cuestion descansa en una falta absoluta de datos, en primer lugar, y en un falso fundamento económico, después.

Veamos por qué. A fines de julio, cayó la libra papel en un 25 por ciento con relación al dólar. Este hecho causó pánico en el comercio, obligándolo a subir sus precios en un 30 y hasta 40 por ciento. Ejemplos: calzados corrientes, de Bs. 100 a Bs. 140; jabón importado, de Bs. 3 a Bs. 4 (para nuestra bastan dos artículos comunes). Por esta circunstancia, decretó el gobierno una bonificación para los funcionarios públicos, contando con las mayores ingresos consiguientes por el ministerio al cual ataca el articulista; lo que demuestra que no se trata de inflación alguna, sino de recursos propios del Estado.

Bien. El comercio y las industrias en general, obligados por sí a mejorar las condiciones económicas de los suyos, no lo hicieron; por lo que el ministerio respectivo decretó la bonificación de los empleados y obreros particulares, como lo hizo ya en otras ocasiones.

Ahora bien. Si los precios de los artículos han sido elevados en un porcentaje X, ¿es acaso un recargo sin respaldo el aumento proporcional de los empleados y jornaleros? Entonces, ¿dónde reside la ruina del comerciante? ¿No son aquéllos, en buena ley económica, socios industriales del negocio? Si la especulación se acentúa con una mejora en los sueldos y salarios, lógicamente deberían bajar de precio los disminución de los mismos; artículos comerciales con una de donde resulta que, con el criterio del articulista, se habría hecho un gran descubrimiento de revaluación monetaria. Así nuestro billete podría en un minuto colocarse al nivel del dólar, por ejemplo.

Si el espíritu especulativo se hace insostenible hasta en el caso de una "rígida economía dirigida imperialista" ¿podrá un Consejo Económico compuesto por los más grandes financistas del mundo, entre los que estaría incluído el imperceptible autor del articulista, dar fin con esta epidemia comercial que tiene las mismas características en todo el orbe, al decir de aquél?

Si es irritante la "intromisión fiscal imperativa en el comercio e industrias que en libertad de acción cuidan sus intereses y controlados al borde de la inflación se arruinan", no sabemos qué decir al dar lectura a artículos infundados, carentes de datos y tendientes simplemente a la depresión económica del consumidor. Para no incurrir en estos errores, convendría que el autor del artículo comentado estudie los siguientes aspectos:

1 — Cuánto se pagaba a los empleados y jornaleros en tiempos normales y cuánto se les paga hoy.

2 — Si estos sueldos y los de ayer, se hallan en relación con el alza de los precios en general.

3 — Quiénes se hallan hoy en la ruina: si los que trabajan con capital o los que los colaboran con su cerebro o su músculo.

4 — Cuál es el movimiento comercial en la actualidad y si las industrias nacionales abastecen al consumo del país, para no sostener la especie de que cerrarán sus puertas o se verán obligadas a disminuir su personal de trabajo.

5 — Cuál es la verdadera cobertura de nuestra moneda y cuál el valor adquisitivo de la libra papel actualmente.

6 — Si el comerciante recibe hoy a manos llenas las divisas obtenidas con el aumento de exportaciones, de qué manera se arruinará el importador, quien por la escasez de divisas precisamente le formulaba las operaciones de bolsa negra.

Y, muchos otros aspectos más, que no caben en un pequeño artículo.

De todo lo dicho se deduce que el decreto de bonificación de sueldos y salarios, no ha sido analizado en sus verdaderos alcances por quienes se han ocupado de él.

Esquina de los desocupados

PARA AFRONTAR LA CRISIS

Generalmente se habla en tono despectivo del modesto funcionario de pueblo que tiene título de corregidor y, aunque no goza de ninguna remuneración presupuestaria, se dá modos para sacarle el jugo al puestecillo. Pero mucha gente que en las ciudades anda con el cinturón apretado y trasnocha por falta de vivienda, ciertamente desearía hallarse en lugar del cualquier corregidor, si supiera en medio de qué abundancia gratuita, espléndida y permanente viven los corregidores "vistos".

Un colega vespertino ha informado ayer que la primera autoridad cantonal de Yanacachi inventa fiestas, que las aplaza sucesivamente, para exigir de los indios sucesivas contribuciones de gallinas, chanchitos, huevos, frutas, legumbres, combustible y otros elementos indispensables para conservar pletóricos de grasa los tejidos musculares del gustoso corregidor, no solamente a título de gratuidad absoluta, sino con alternativa de gruesas multas e indemnizaciones en caso de incumplimiento.

¡Cuántas personas más o menos ilustres podrían aprovechar el saludable ejemplo del corregidor de Yanacachi! En vez de disputar al prójimo la situación burocrática que apenas le dá para vivir a fuerza de trasnos; en lugar de comprometerse en negociados escarnecedores; lejos de ansiquilarse imaginando nuevas maneras de obtener divisas; renunciando, en fin, a los habituales procedimientos de las finanzas de moda, bien podrían solicitar, humildemente y con seguridad de éxito, un nombramiento de corregidor en algún pueblo más o menos aislado, desde el cual no corran ni siquiera el riesgo de ser descubiertos, al cabo, como el practicista corregidor de Yanacachi.

Organizóse el Comando Dptmtal. de la Legión de Ex-combatientes

Cada miembro representa a una entidad afiliada

Tenemos a conocer el oficio que nos han remitido informándonos sobre la organización del comando departamental de la Legión de Excombatientes, integrado por un representante de cada agrupación legionaria. Dice la nota:

"Tenemos el agrado de poner en su conocimiento, que anoche en sesión especial, ha sido constituído el comando departamental de la Legión de Excombatientes, en la siguiente forma:

Representantes ante el Comando Supremo, Rodolfo Palenque y David Mollinedo; secretarios: de gobierno, Luis G. Saravia; de relaciones, Bellsario Illanes; de hacienda, Víctor Romero; de justicia y beneficencia, Nicanor Velarde; de propaganda, Guillermo Alvarez; de cultura y deportes, Carlos Guzmán; de vinculación, Armando Gamarra; de actas, Luis Cardona.

La formación del comando departamental se ha hecho tomando en cuenta a los excombatientes que obtuvieron mayoría de votos en las últimas elecciones. Se ha dado cabida asimismo a representantes de minorías.

Con este motivo y rogando a usted la publicación de la presente nota nos es grato saludar a usted con nuestra consideración distinguida. — Luis G. Saravia, secretario de gobierno; Belisario Illanes, secretario de relaciones."

Una orquesta ministerial

En el Presupuesto de 1940, se anotará por disposición del Ministro de Educación, señor Víctor Cabrera Lozada, una partida con destino al sostenimiento de un gran cuarteto de cuerdas, que actuará en las fiestas cívicas, radios, etc.

En todas partes del mundo, el Ministerio de Educación, sostiene una orquesta sinfónica, de cámara, cuartetos de cuerdas, etc., menos en el nuestro.

Telegramas que se hallan rezagados

Sin dirección: Fructuoso Martínez, Maruja Castro, José Valdez, Monseñor Juan de la Riva.

Mala dirección: Luis Landeriz, Zoraida Bustillos, Bruno Rubin de Celis, Alberto Bellot, Alberto Montaño.

Toda la Administración Pública está pagada por el mes de octubre

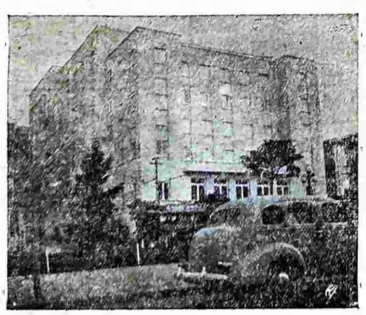
COMUNICADO DE LA TESORERIA GENERAL DE LA NACION

Hasta las 6 de la tarde del 31 de octubre han sido entregados los cheques de Haberes a todas las Administración Pública, salvo contadísimos casos que son imputables a la falta de ingreso de los correspondientes comprobantes en la Tesorería.

Los jubilados administrativos y de instrucción quedarán terminados de pagas el día de mañana, teniendo en cuenta que los días primero y dos del actual no se abrieron las Oficinas Públicas. — La Paz, 3 de noviembre de 1939. — Julio Trullenque, Tesorero General de la Nación.

"... NO OBSTANTE SU FAUSTO Y ELEGANCIA NO TIENE SINO PRECIOS QUE PUEDEN ESTIMARSE CORRIENTES...", EL

"SUCRE PALACE HOTEL"



GEO una de las más prestigiosas publicaciones oficiales en su último número, dice:

"Confort, servicio esmerado, atención inmediata, deliciosos cocktails, buena música, magnífica mesa, en fin, todo lo que puede desearse se halla en el magnífico Palace situado en la Avenida 16 de Julio, siendo de notar que no obstante su fausto y elegancia NO TIENE SINO PRECIOS QUE PUEDEN ESTIMARSE CORRIENTES."

NO OLVIDE: Hoy Sábado de Moda: DANCING en la regia Boite EMBASSY :: Traje de etiqueta u obscuro.

Alcanza a 13 Millones el Proyecto de Presupuesto de Edu. Indigenal

Ayer fué entregado al Ministerio del ramo el proyecto de Presupuesto de Educación Indígena y Campesina para la gestión de 1940, que contempla sólo las necesidades fundamentales del ramo, no habiéndose consignado partida alguna que no se halle estrechamente establecida por la necesidad. Así, el presupuesto de Educación Indígena para 1940, sale de la norma habitual según la cual el proyecto presupuestario debe abarcar obras de realización imposible, y se concreta a señalar partidas para robustecer el actual movimiento de Recuperación Indígena.

Dicho proyecto incluye la creación de un Núcleo en el Departamento de Oruro apartir del cual, la Dirección General del ramo no ha considerado, por ahora, la conveniencia de organizar otros.

En total, el proyecto presupuestario de Educación Indígena alcanza a la suma de trece millones de bolivianos, considerando en él las partidas indispensables para la realización del Primer Congreso Interamericano de Indigenistas, adquisición de tierras e implementos agrícolas modernos para los Núcleos ya establecidos y la subvención acordada en favor de las "Escuelas de Cristo", dependientes de la Dirección General de Educación Indígena.

Una lotería universitaria

Se nos comunica que el día lunes 6 del presente mes se jugará la Lotería Universitaria, bajo los auspicios de la Secretaría de Hacienda de la F. U. L., cuyo premio mayor es de Bs. 1,000; rogando, con este motivo a los comisionistas y personas que posean números cancelados apresurarse en hacerlo.

El extracto respectivo publicaremos el día martes 7.

Homónimo perjudicial a una señorita

Se ha hecho presente en esta redacción la señorita Elsa Cabrera Blanco para manifestarnos que en las informaciones de policía publicadas por el diario oficial "La Nación", aparece otra persona de su mismo nombre y apellido paterno, por lo que supone que se trate de un homónimo.

Con esta manifestación y el hecho de conocer nosotros personalmente a la citada señorita, queda a cubierto de cualquier malentendido que pudiera perjudicar a su buena reputación.

Va a dirigir "Vacas" el exdirector de Caiza

Habiendo dejado el cargo de Director del Núcleo Escolar Campesino de Caiza, el señor Julio Torrico, a consecuencia de atribuírsele un desfalco de fondos nacionales por valor de Bs. 61,000, la Inspección General del ramo, después de demostrar, con documentos emanados de la Contraloría, lo infundado de tales cargos, solicitó del Ministerio respectivo la reposición del señor Torrico en un cargo directivo de Educación Indígena.

El señor Ministro de Educación acaba de autorizar que se encomiende al señor Julio Torrico la dirección del Núcleo Campesino de Vacas, en el Departamento de Cochabamba satisfaciendo así la petición de la docencia campesina y haciendo justicia a la meritoria labor del señor Torrico, frente a la Dirección del Núcleo Caiza.

Produjose anoche un lío mayúsculo frente al Escuadrón de Seguridad

Entendemos que hoy, en el informativo que expide diariamente la Jefatura de Policía, se hará conocer la verdad de este asunto, que, como decimos líneas arriba, no podemos informar con la amplitud que sabemos hacerlo porque no hubo concreción.

A pocos pasos del edificio que ocupa el Escuadrón de Seguridad, en la calle Loayza, tuvo lugar anoche un grave escándalo, del que fueron protagonistas el conductor de un carro de servicio urbano, el piloto del automóvil de placa Nº 1875 y cuatro sujetos que ocupaban ese vehículo.

El hubiéranos negado datos oficiales en el Escuadrón de Seguridad, no impide muy a nuestro pesar, el dar una información detallada que satisfaga la curiosidad de los vecinos de ese sector céntrico de La Paz, que anoche se alarmaron por la grita y los incidentes que se produjeron y oficiales y agentes de seguridad vióronse obligados a adoptar medidas enérgicas para evitar que los escandalosos impusieran su voluntad.

Según los datos que pagatinos, del carro de placa se arrojó una piedra que destrozó un cristal del tranvía. El chofer acusaba a los pasajeros de haber estacionado el vehículo en un rapto de obviedad.

F. EGUINO ZABALLA

Abogado

Atiende: asuntos civiles, administrativos, mineros y del trabajo.

"(Trámites de inmigración y movimiento de la propiedad).

Bufete: 6º piso del edificio Iglesias

"VENUS"

Es sinónimo de ELEGANCIA Y CONSISTENCIA. — MATERIAL IMPORTADO

Juan Riva Nos. 73 - 75

ANTONIO PEÑARANDA

Se honrará la memoria de Nicolás Ortiz Pacheco

El Ministro de Educación, don Víctor Cabrera Lozada, ha ordenado a la Sección II de su Despacho, anote la partida de cincuenta mil bolivianos en el Presupuesto de 1940, destinados al Comité Pro Monumento to "Dr. Nicolás Ortiz".

Igualmente, se entregará esta suma, para la creación del monumento o la adquisición de una biblioteca que lleve el nombre del ilustre maestro de la Juventud Chuquisaqueña.

TODOS LOS DEPORTES

Habrá este año un campeonato relámpago

Grandes Festivales Nocturnos de box muy Pronto en esta Ciudad

El profesional Luis Aguilera Errázuris, Director de la Escuela de Box Hugo Ernst, anuncia que en los primeros días de Noviembre se llevarán a cabo en el local de su plantel situado en la calle Chuquisaca, programas nocturnos de box para dar aquí oportunidad de asistir a quienes por la índole de sus labores no pueden hacerlo en el día..

Aguilera Errázuris ha arreglado convenientemente an local y lo dotará de calefacción para que el público asistente goce de todo confort como en otras partes y pueda respectar en buena forma el desarrollo de las peleas..

En otras capitales suramericanas existen coliseos nocturnos y se llevan a cabo en forma regular los encuentros de box, estimulando a los pugilistas y levantando la afición.

TIENE CINCO CAMPEONES LA ESCUELA —

El Director de la Escuela de Box Hugo Ernst, cuya labor en pro del box es efectiva y se ha traducido en las magníficas presentaciones de sus pupilos en programas particulares y en el último Campeonato Amateur, dice a nuestro redactor deportivo:

—Tenco cinco campeones: Teófilo Ramallo, mínimo; Marcelo Mallo, mosca; Armando Rada, todavía niño, gallo; Feliciano Colque, pluma; Raúl Medina Jauregui, pesado. Y toda una revelación constituye Hugo Milphe germano-boliviano, de 22 años, pesado con 215 libras y de una robustez excepcional; tiene gran punch y acometividad defectiva en el combate, este muchacho llega á dejos..

PARTICIPARA EL PLANTEL EL CAMPEONATO NACIONAL —

Como nota primicial anunciamos que se llevará a cabo al finalizar el año, en La Paz el Campeonato Nacional de Box. S. ha oficializado el fallo y se asegura la aceptación de las Asociaciones de Oruro y Cochabamba, que cuenta con destacados pugilistas que vendrán a esta capital con el propósito de fraternizar y hacer conocer todo lo que saben..

La Escuela de Box Hugo Ernst pone su local a disposición de la Federación Nacional de Box para que realicen las peleas y los entrenamientos..

Finalizado el encuentro se concertará partidos entre los mejores pugilistas nacionales.

Pro adquisición del gabinete médico

La resolución de mayor importancia adoptada por el Consejo Directivo de La Paz Foot Ball Association en su última reunión se refiere a la convocatoria a un Campeonato Relámpago de Fútbol entre clubes de primera división con el fin de reunir fondos y tener como adquirir un Gabinete Médico en el que se pueda prestar atención facultativa a los jugadores o jugadoras que practican los diversos deportes y que resulten lesionados o a aquellos que prefisen exámenes para comprobar su estado de salud..

En fecha anterior como hizo conocer oportunamente LA CALLE, los doctores Alfredo Quiroga y Genaro Mariaca, a nombre del Cuerpo Médico Consultivo elevaron un proyecto por el cual pedían apoyo de los clubes locales para poder arbitrar fondos y dotar a La Paz Foot Ball de un servicio como éste, existente en otras capitales y cuya falta se hace ostensible en Bolivia. El doctor Quiroga, que asistió al Congreso Médico Deportivo verificado en Lima ha proporcionado en las últimas reuniones de la Asociación de fútbol datos relativos al establecimiento, organización y funcionamiento de estos gabinetes, en los cuales se pueda proporcionar atención completa a los deportistas de ambos sexos que lo requieran y evitar en muchos casos tener que lamentar en el futuro la pérdida de valores de las filas del deportismo..

Para el lunes se ha citado a los miembros del Consejo Directivo, del Cuerpo Médico y se ha invitado en forma especial a los redactores deportivos. En esta reunión se cambiará de ideas, para ver la forma más conveniente de llevar a cabo el Campeonato Relámpago de Fútbol, cuyo éxito desde ahora lo damos por descontado dado que los elementos dirigentes del fútbol local han ofrecido todo su apoyo.

El deporte femenino necesita amplio apoyo para progresar

En la Cancha de The Strongest mientras se desarrollaba un partido de basket ball charlábamos con Hilda Bejarano, de basket ball femenino y sobresaliente atleta nacional que integró nuestra delegación en el Campeonato Suramericano de Atletismo, realizado en Lima el primer semestre de 1.a ño en curso.

"La negra" Bejar con la afabilidad de siempre nos contó sus impresiones del deporte y sus anhelos de superación. Desea culminar en sus estudios profesionales en el Instituto Superior de Educación Física y ser una buena profesora y una completa deportista.

—¿Hildita qué necesita en Bolivia el deporte femenino para desarrollarse?

—Amplio apoyo moral de todos. Algunos cronistas deportivos en fumar de alentarnos nos han desanimado; pero yo no me arredro ante nada y sigo estudios en la Escuela de Educación Física con el propósito de graduarme y el entrenamiento nunca y es el entrenamiento nunca y es pero llegar a ser una deportista completa. El basket ball me gusta muchísimo y no pierdo oportunidad de entrenarlo.

¿Y qué dice el atletismo?

—Nada ché; esperamos que se lleve a cabo el anunciado campeonato nacional para poder actuar. Me recuerdo siempre del Campeonato Suramericano Femenino de Atletismo en el que defendí la tricolor boliviana; competimos con profesionales y nos portamos de lo mejor que pudimos; en otra oportunidad, con mayores conocimientos y experiencia podremos hacer que nos satisfaga am pliamente. El Estadio Nacional de Lima impresionaba por la cantidad de público..

Pasamos enseguida a otros temas. La charla prosigue cordial. Otras chiquillas strongistas, como Hilda, reclaman su presencia y tenemos que vernos obligados a decirles: Hasta la vista..

TIROS AL CESTO

La derrota que sufrió Alianza el domingo frente a Atlético La Paz ha dado que decir a los imparciales que los muchachos de tricolor ganaron por un chiripazo a los atigrados..

•

En la próxima temporada habrá cambios en los cuadros locales de futbol. Han comenzado los ajetreos de los dirigentes de clubes tendientes a "arrastrar" jugadores..

•

Bolivar defenderá los colores de La Paz en el primer encuentro de la temporada local con el Seleccionado Cochabambino. Se espera que los celestes respondan a la espectativa de la afición..

•

Los chicos de Always Ready se han vuelto sinfonicos. Mejor es la cosa con música..

Campeon Don Bosco en cuarta división

Se ha abierto por el Tribunal de Penas un juicio sumario al referee Lino Fuentes, quien abandonó el field en ocasión en que jugaban los clubes Always Ready y Don Bosco, porque algunos jugadores se manifestaron su descontento por la forma como controlaba el encuentro..

Parece que el Tribunal de Penas será severo, ya que Fuentes no tiene motivos que puedan justificar su actitud librarlo del castigo..

FARMACIA E INGENIERIA JUGARAN MAÑANA EN EL MATCH DE FONDO

Para mañana en la tarde en el Estadio La Paz se anuncia la terminación del Campeonato Universitario de Fútbol, fecha en la que intervendrán los onces de Ingeniería y Farmacia, proponiéndose sus jugadores hacer un encuentro animado para satisfacer a los espectativas del público y quitar la mala impresión que ha producido la dilatada espera..

En otras divisiones jugarán Don Bosco y Melgar; y The Strongest y Northen..

Llegará hoy de Santa Cruz el Sr. Julio Borelli

Arribará en la mañana de hoy a esta capital procedente de Santa Cruz el entrenador nacional de futbol señor Julio Borelli, quien como saben nuestros lectores ha tenido a su cargo la dirección técnica del Campeonato Nacional de Fútbol realizado en esa localidad..

Borelli ha llenado ampliamente su cometido y se considera que sus enseñanzas han sido provechosas para el deporte cruceño, que requiere amplio apoyo de los poderes públicos para ubicarse en el plano que le corresponde..

El entrenador nacional hará conocer en un informe oficial las labores que ha desarrollado en el Campeonato Nacional de Fútbol..

El Tribunal de Penas juzga al árbitro Lino Fuentes

Se ha clasificado Campeón de Cuarta División el cuadro del Club Don Bosco tras una exitosa Campaña deportiva en que demostró ampliamente su notable progreso y la homogeneidad de su equipo. Le ha tocado en esta categoría el segundo puesto a Northen, club compuesto por elementos trabajadores que cultivan el deporte con todo entusiasmo..

Enviamos a los muchachos de Don Bosco y Northen nuestra felicitación por el éxito que han obtenido en este certamen y esperamos que no se queden dormidos sobre los laureles..

Jugadores de futbol ascendidos

La Paz Foot Ball Association en una de sus últimas reuniones ha resuelto ascender a la categoria inmediata a los siguientes jugadores: Santos López, Domingo González, Natalio González, Raúl Herrera S., Maclovio Andrade, Elso o Tezanos Pinto, Egario Lafuente, Arturo Landaeta, Constancio González y Nestor Cuevas..

LEE? ESCRIBE?
¡PUES YA TIENE LA BASE!
AGREGANDO A ESTO CONSTANCIA Y BUENA VOLUNTAD Y PODRA USTED APROVECHAR LOS SIGUIENTES CURSOS
HOY
INSCRIBASE
GREGG ESCUELAS INTERNACIONALES

INCOMPETIBLE
ES LA CALIDAD DE LOS TEJIDOS DE ALGODON QUE LLEVAN EL NOMBRE DE:
"SAID E HIJOS"
EN EL CAMPO INDUSTRIAL, CUANTO MAS UNA FABRICA SE ADHIERE A ELEVADOS STANDARDS DE ELABORACION, TANTO MAS PROFUNDAMENTE QUEDA CIMENTADA LA REPUTACION DE SUS PRODUCTOS
Casilla Correo Nº 695 – La Paz – Teléfono Nº 1020
IMPULSORES DEL CULTIVO ALGODONERO EN BOLIVIA

PASANKALLERIA
Pasankallas, confitadas y crispetas, ofrece ventas por mayor y menor, con vendaje de 20 centavos al billete. — Fabrica: Juan Riva Nº 375, región de Sopocachi.

MECANICA Y CERRAJERIA
Colón Nº 262 frente a la Caja Popular
Trabajos de construcción en fierro, puertas, enrejados y barandillas. — Cumplimiento y precios módicos.
CESAR SALAZAR

¡Pese a quien pese!
Geniol
QUITA EL DOLOR
Se mantendrá a 30 cts. en toda la República

FINCA EN VENTA
Se ofrece la extensa propiedad denominada "San Anselmo" y adyacentes, ella en la jurisdicción de Mapiri, provincia Larecaja. Realenga y con títulos perfectos. Fácil de para explotación de maderas, quina, goma, coca, arroz, etc., como para industria alcoholera. Cruza un río por media propiedad y se encuentra sobre el camino de Consata a Mapiri. — Referencias y pormenores como datos en la zona, San Pedro, calle Bopcerón casa Nº 109 (altos) de esta ciudad.

OMEGA
RECORD MUNDIAL DE PRECISION DESDE 1933
CONSTANTE RENOVACION CON LOS ULTIMOS MODELOS FABRICADOS
REPRESENTANTE Y DISTRIBUIDOR PARA BOLIVIA:
SUPERA A TODOS
JOYERIA YOSHIZAKI
La Paz – Casilla 684 – Telegramas: "Yoshizaki"

SEMILLAS
Procedentes de las mejores centros de cultivo de Europa y Estados Unidos de Norte América. El mejor y más grande surtido que puede usted encontrar en:
FLORES — HORTALIZAS — PASTOS PARA JARDINES Y FORRAJEROS Y UNA HERMOSA COLECCION DE TACONES.
Acaba de llegar a la
"SEMILLERIA AMERICANA"
Calle Ayacucho Nos. 135 al 161 — Casilla de Correo No. 82 — Teléfono No. 475
SE ATIENDE PEDIDOS DE TODA LA REPUBLICA

Astros y Estrellas de la Pantalla

DEBUTO LA CIA. ESCALANTE - YACARINI EN EL MUNICIPAL

Estilizada de arte típico peruano que presentó colorido repertorio

Anoche hizo su presentación ante nuestro público la compañía ESCALANTE-YACARINI que cultiva exclusivamente el arte típico peruano habiendo, en este género de perspectivas tan vastas, obtenido grandes éxitos, especialmente en los escenarios más importantes de la república del Perú.

La Compañía ESCALANTE-YACARINI, se propone brindarnos una temporada a base del rico folklore peruano, ya conocido por nosotros en algunos aspectos, pero no lo suficientemente como para poder apreciar en toda su vasta ilia el arte autóctono del país hermano en efecto, han celebrados los bailes y yaravíes, marineras, tondero etc. Además, representó comedias, sketches, parodias, y el cuerpo de baile interpretó danzas limeñas y regionales..

Se ha hecho una selección de las mejores composiciones de autores peruanos que son muchísimas y que gozan del merecido prestigio para integrar el repertorio de la compañía ESCALANTE-YACARINI, tal como las atrayentes danzas, del norte, centro y del sud. La presentación de trajes y comedlantes y bailarines, es adecuada, vistiendo de trajes típicos de cada región, armando con las escenografías, cuadros vivos.

Enorme éxito obtuvo en su estreno, en el Ebro, el film "Allá en el rancho chico"

El jueves, en funciones de Cine Ebro se estrenó a exhibirse matinée, tanda y noche del film la super-producción mexicana titulada ALLA EN EL RANCHO CHICO, que según comentarios y referencias de la prensa extranjera, ha superado artística y materialmente el éxito obtenido hace algunos años por Allá en el Rancho Grande, que mantuvo público dispenso cordial acogida.

ALLA EN EL RANCHO CHICO es la primera película mexicana de carácter extraordinario que está protagonizada por elementos infantiles entre los que cabe señalar por su prestigio y desempeño a Lucha María Avila, Diego Celázquez y el famoso gordito Zamora.

Toda el alma mexicana, la alegría y el humor de su pueblo, la belleza de su música y canciones hallan en ALLA EN EL RANCHO CHICO el marco subyugante de su mejor exposición.

ALLA EN EL RANCHO CHICO, es como vulgarmente se dice un suceso "calibre 42" del que nuestro público conservará por mucho tiempo los recuerdos más gratos e imperecederos.

FILM MUSICAL: "RAPSODIA DE LA JUVENTUD"

En "Rapsodia de la Juventud", producción de Samuel Goldwyn, aparece un orquesta compuesta por niñas que demostraron su precocidad en lo que a la ejecución de instrumentos musicales se refiere. Estos músicos de corta edad fueron seleccionados por maestros de la talla de Stokowiski y Ifred Newman, y ellos reconocieron que los intermentes de la orquesta de "Rapsodia de la Juventud", posee en realidad extraordinario talento.

Otro acontecimiento de importancia que se registró en este film, es la aparición del famoso violinista Jascha Heifetz.

UN GRAN TRIO DE CHISTOSOS SE HA REUNIDO

Un trio de chistosos se ha encontrado el otro dia en una estación de radio. Ellos son: Jack Oakie, Joan Blondell y Dick Powell. Se dice que el matrimonio "Bonafide Pre" piensa hacer una escapada para realizar una temporada en las tablas. Se les augura un gran éxito, porque ambos tienen experiencia teatral..

"DESFILADERO PELIGROSO" CON BUCK JONES

Ray Taylor, el famoso director de Hollywood tuvo a su cargo la realización de la emocionante película de la Universal Pictures titulada DESFILADERO PELIGROSO, que protagonizado por el incomparable Buck Jones se exhibirá hoy en la sala del Cine Miramon.

Muriel Evans, John McGowan, Robert Fraser y William Lawrence son los principales astros que secundan inteligentemente la labor artística de Buck Jones en DESFILADERO PELIGROSO, que se distingue de las demás producción dinámica, constante emoción y desenlace imprevis-

SANWICHS CON REBANADAS DE PURO CAUCHO

Los sandwiches que comen los prisioneros en la ISLA DEL DIABLO contenian en vez de jamón, rebanadas de caucho, a fin de que los extras, hambrientos siempre, no hicieseen demasiado consumo.

DESFILADERO PELIGROSO permite a Buck Jones revelar sus condiciones de primer acter cowboesco con que cuenta en la actualidad la organización de Hollywood.

Todo un alarde de grandes aventuras, emociones a gran escala y sorpresas constantes ofrece a los aficionados a este arte DESFILADERO PELIGROSO.

"Entre las redes del crimen" se estrenó anoche en la sala del Teatro Municipal

Inteligente comedia de Metro Goldwyn Mayer animada por Margaret Lindsay, Bruce Cabot y Joseph Calleia

Ayer en vermouth y noche, en "habitues" de los famosos ss. estrenó en el Teatro Municipal otra producción de se lln Metro Goldwyn Mayer, cuyo título es ENTRE LAS REDES DEL CRIMEN, comedia intrigante de uno policial, conas, pero que el esclarecidesarrollan en ambiente delmien tos respectivo, ofrece tangentes adinerados y elegantes grandes dificultades que rel

na la perplejidad, el asombro y el temor entre unos y otros.

ENTRE LAS REDES DEL CRIMEN tiene una serie de personajes que le dan excelente animación. Hay millonarios periodistas, detectives, flappers y taxistetas, sin que claro estaá, se halle ausente el aspecto romántico, esta vez acargo de la nota bles trella Margaret Lindsay y el actor Bruce Cabot. No todo es misterio y ambiente policiario. También se encuentran abundantes pasajes humoristicos e ilustraciones musicales en escenarios lujosos.

Margaret Lindsay y Bruce Cbot están acompañados por actores y actrices de cartel, casi todos jóvenes cuyo desempeño es elogiable por la realidad con que encarnan las situaciones, en sus diferentes aspectos. Ellos son: Virginie Osborne, Joseph Calleí en una caracterización inimitables, Stanley Ridges, Theodore Von Heltz, George Zucco, Raymond Hatton, George Lynn, Edward Pawley, Luis Natconnor, todos ellos dirigidos hegra y Robert Emmete O por Errol Taggart.

EL GENERAL GORDON Y EL SITIO DE KHARTUM EN LA PRODUCCION "SESENTA AÑOS DE GLORIA"

La sombría tragedia del 800 —la impotencia de Inglaterra para rescatar al general Gordon cuando éste se encontraba sitiado en la ciudad de Khartum por las hordas de los Mandhi— constituye uno de los episodios más patéticos y emocionantes de "Sesenta años de gloria".

La película pinta vividamente la ansiedad y la indignación de la Reina Victoria ante la dilatoria política del primer ministro Gladstone. En respuesta a la observación de que los esfuerzos habían llegado con dos días de atraso, la Reina hizo notar severamente: "Dos días y un millón de años son ahora lo mismo para Gordon".

El general Gordon fué sitiado en Khartum el 19 de febrero de 1884. Alrededor de un año transcurrió antes de que las columnas del general Wolseley cruzaran el Sudán y llegaran a dos días de marcha de la ciudad asediada, para resultar que el 6 de febrero de 1885 Londres había de ser alarmada con la noticia de la caída de Khartum y de la masacre de su bravo comandante y de la guarnición de defensa.

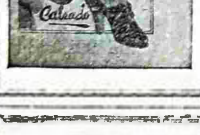
Muchos años habrían de transcurrir antes de que se tomara venganza contra la Mahdi y sus fanáticos partidarios. Pero el 2 de septiembre de 1893 el general Kitchener entró a Khartum, logrado así la absoluta conquista del Sudán.

En "Sesenta años de gloria" se representa sobresalientes acontecimientos que tuvieron lugar en la ciudad en que Gordon sacrificó su vida por el porvenir de Inglaterra. Anna Neagle y Anton Walbrook encarnan a Victoria y Alberto, respectivamente. Gladstone es personificado por Malcolm Keen y el general Gordon por Laurman Brown.

INSTRUMENTAL DE DENTISTICA se vende. Ingavi 642, de horas 17 a 18.

SE COMPRA PLOMO EN ESTA IMPRENTA

"VENUS"



Es sinónimo de ELEGANCIA Y CONSISTENCIA — MATERIAL IMPORTADO

Juan Riva Nos. 73 – 75

ANTONIO PEÑARANDA

ZANDE

SURRENDER YOUR *Lips* to **ZANDE**

- El arte del maquillaje es hoy una necesidad en que mujer alguna se aparta, a no ser que quiera quedar en plano de inferioridad. Es la joven distinguida, la señora de perfecta línea y elegancia, la mujer irresistible, en fin, necesita de un material selecto en el tocador.
- El batón ZANDE es un producto de la Zande Cosmetic Co., de Nueva York, la casa más especializada en artículos finos y de mejor efecto para el maquillaje. — ZANDE no es, por lo tanto, una experiencia y sí una espléndida realidad. Es un Batón fijo, de tonalidad agradable y que en su peculiar aterciopelado, ligeramente húmedo, da a los labios ese encanto todo suyo, todo natural y que constituye una real fascinación en el elemento femenino. Además, su color es fijo, hasta el punto de que al pasar el pañuelo por los labios cualquier mancha en el tejido deja de aparecer.
- En sus pausas cotidianas, en su refresco a la tarde, en el té o cuando llega la hora de la cena, no necesita preocuparse con la renovación del colorido, pues sus labios se encuentran siempre adorables a la vista de sus relaciones de amistad.

Manufacturado en cuatro tonos:

NARANJA – ESCARLATA – FRAMBUESA – CEREZA

MURILLO BROS. y D. S. Co.

Los caballeros deben realzar su elegancia, usando las camisas "Salida del Sol"

SALIDA DEL SOL M R

La marca que significa economía

NO ESCUCHE USTED TANTA CHACHARA SOBRE LA CALIDAD DE LAS CERVEZAS

Pruebe y exija cervezas de la:

CERVECERIA AMERICANA

La PILSENER, como refrescante agradable, amenizará saludablemente las tertulias. – Nuestras MALTINA y SUPER-CERVECINA, le tonificarán en forma efectiva y segura, porque su bondad nutritiva está fuera de toda discusión. – Pruébelas y después no beberá otras

Varios son los Accidentados que Dejó Como Saldo la Fiesta de Todos Santos

Todos Santos, la fiesta de los dulces, ha pasado; pero dejando una estela dolorosa en muchos hogares, a causa de accidentes de tránsito que se produjeron especialmente el día de difuntos.

UN MUCHACHO MUERTO

En las inmediaciones de Villa Victoria, cuando la zona estaba de atestado de gente y los vehículos atravesaban las calles con dificultad, fué tomado por el guardafango de un camión el menor de 10 años, Braulio Ticona, habiendo sido arrojado a distancia considerable, por lo que lo atendieron en la Asistencia Pública registrando una contusión en la región temporal cervical y otra en el hemitórax; luego fue trasladado al hospital, donde según nos han informado dejó de existir a consecuencia de las lesiones internas que había sufrido por el golpe recibido.

TRES CONTUSOS GRAVES

Julia Morales, que llevaba unas ofrendas florales al Cementerio, también fué accidentada a por un vehículo cuyo nú mero no ha sido posible anotar, presentando múltiples erosiones en la cara, hematoma en la región supercilliar derecha y en la región geniana, además de la dislocación del antebrazo. Su cuñada Carmen Quelca Morales, también fué víctima del accidente, registrando contusión y hematoma en los labios.

Una anciana de 76 años fué igualmente atropellada, en la calle Recreo. Martina Laura, que es el nombre de la que nos ocupa, tenía una contusión en la rodilla y tercio superior de la pierna izquierda.

ACCIDENTES FUERA DE LA CIUDAD

Informa Gregorio Callisaya auxiliado en la Asistencia Pública por luxación del brazo derecho, que en el camino a Luribay se volcó un camión con más de diez pasajeros, habiendo pasado de seis los heridos que hasta ahora no han llegado a esta ciudad. Según su opinión, las víctimas han debido ser conducidas a Luribay. El mismo, nos manifiesta que el accidente se debió a una mala maniobra del chófer.

El camión 977, al llegar a la altura del puente Colorado, chocó con una góndola que conducía pasajeros a Viacha, habiéndose malogrado la parte dela rtera. Los viajeros que iban en ambos vehículos pasaron un momento de angustia al verse tan próximos uno de otro los vehículos, pero felizmente no tuvo que lamentarse desgracias personales.

Mayor habría sido el número de víctimas, a no ser las medidas que tomó la oficina de Tránsito, multando a más de veinte conductores, por diferentes motivos, cuya lista la damos en seguida:

Juan Castaños, Bs. 20; Carlos Guzmán 20, Guillermo Mariscal 40, Humberto Peinado 200, Juana v. de Maceda 20, Donato Arroyo 50, Julio Torrico 20, Fou Murcientes 20, Lucio Montoya 20, Benedicto Illanes 200, Anselmo Quelca 20, Eustaquio Peralta 40, Martín Serrano 10, Teribio Méndez 20, Eduardo Allaga 20, Luis E. Castillo, 40, José M. Cornejo 20, Gerardo Borda 20, Humberto Pérez 20, Instituto Americano 20, Joaquín Walin 20, Roberto, Doehl 20, N. Saito 100, Félix Humeres 20, José Clatos 2°, Zenón Fernández 20, Francisco Santinés 20, Luis González 20, haciendo un total de multas de Bs. 1.380.

La Calle

Teléfono Nº 98 — Sábado 4 de noviembre de 1939 — Casilla Postal Nº 4

Oficinas y talleres: Colón, 230

Denuncia el Fiscal Pizaroso Graves Defectos en la Tramitación de Procesos Administrativos

Se elude la intervención del Ministerio Público y se designa de manera arbitraria peritos fiscales sin conocimientos en la materia :: Hay que regularizar procedimientos

Sin comentario de nuestra parte, ya que su exención nos lo permite, reproducimos el importan te oficio, revelador de m uchas incorrecciones que el Fiscal 1º de Partido, doctor Arturo Pizarroso Cuenca remitió con fecha 30 de octubre al Fiscal de Distrito, doctor Julio E. Calderón, en los términos que apa recen:

"El Ministerio Público es el rep resentante de la sociedad, de ciertas personas o entidades y también de la ley ante los tribunales respectivos, por co nsiguiente el Fiscal debe vigila r por el cumplimiento de las leyes y reclamar su observancia. Por estas consideraciones, me permito poner en su conocimiento que en los procesos administrativos para la comprobación del impuesto liquido, determinar la cuota y ordenar su pago, conforme lo determina el Decreto Reglamentario de 16 de Octubre de 1918 y la ley de 16 de enero de 1924, que se tramitan en la Prefectura de este Departamento, hasta que el suscrito intervino como Fiscal, se había omitido casi en todos los procesos la intervención Fiscal a que se refiere el mencionado Decreto Reglamentario en sus artículos 59, 79, 139, 249 habiendo obtenido por fin esa intervención en todos los procesos que se tramitan en la Prefectura, mediante dictámenes expresos del suscrito, a la Superintendencia de Hacienda. Hubo procesos, que por falta de tal intervención, habían sido anulados por el Ministerio de Hacienda, con grave perjuicio de los intereses fiscales y de las mismas partes interesadas, en virtud de esa grave omisión que ocasionaba tardanza en la prueba y percepción del impuesto fiscal.

"Los fiscales son defensores natos de la hacienda pública, según lo establece el artículo 175 de la ley de Organización Judicial, y es de su especial incumbencia activa la formación del proceso administrativo para la pronta percepción del impuesto es por ello que el suscrito atiende las causas con la celeridad del caso, ante la Prefectura estando el despacho como felizmente al día, sin que exista una causa pendiente de resolución.

"En la tramitación de las causas ante la Superintendencia de Hacienda, existe una práctica viciosa, violatoria de la ley, a despues sucesPERITO FISCAL,

de que la misma Prefectura designa Perito Fiscal, lo mismo que Perito Dirimidor, que solo esta designacion se la cumple contraviniéndose el artículo 179 del mencionado decreto reglamentario, que preceptúa que el Perito Fiscal debe ser designado por el representante del Ministerio Público, puesto que es actor y parte principal en la gestión de la percepción del impuesto, como defensor nato de la hacienda pública, aunque no obstante de que el suscrito ha requerido la designación de Perito Fiscal ante la Superintendencia de Hacienda, ésta hace caso omiso en veces, de su designación, y apartándose sin fundamento legal, designa a peritos que no son idóneos ni poseen conocimientos concernientes a la materia, contra cuyas disposiciones, si bien el suscrito representante del Ministerio Público ha interpuesto apelación alternativa ante el Ministerio de Hacienda, hasta la fecha no se le hace conocer el resultado de esa alzada, incurriéndose en retardación de justicia. A pesar de que el Decreto-ley de 4 de mayo del presente año hace innecesaria la designación de Perito Fiscal en lo mencionado en la ley, por lo estar cubierto el artículo II del mencionado Decreto, debe cumplirse cuando haya necesidad de la aplicación de ese decreto.

"Por estas consideraciones, ocurro ante su autoridad para que de acuerdo a la opinión verbal del señor Fiscal General de la República, doctor Aranzo, su justificación, como Jefe del Ministerio Público de este Distrito, se sirva requerir al señor Prefecto del Departamento, para que se dé intervención fiscal en los procesos administrativos, y sea el Ministerio Público quien designe el Perito Fiscal, la Superintendencia de Hacienda, el Perito Dirimidor, y las partes interesadas el perito que les corresponde designar.

"Asimismo, su autoridad, conforme a las atribuciones y facultades que le confiere el Decreto ley de 24 de mayo de 1938 se servirá ordenar que desde el próximo mes de noviembre, exista más bien un turno mensual entre los Fiscales de Partido, para el conocimiento de las causas de hacienda y juicios coactivos, una vez que el suscrito, con las causas mineras de hacienda y coactivas y dos juzgados en lo civil, hace que su trabajo se halle muy recargado".

Finalizará mañana el torneo universitario de foot-ball

Tendrá lugar a las 16 horas de mañana en el estadio La Paz, la final del Campeonato Universitario de Fútbol auspiciado y organizado por el Centro de Estudiantes Litres de San Andrés.

Este encuentro promete brindar momentos de emoción a los espectadores por la calidad de los cuadros participantes y las magnífi cas condiciones de preparación de los jugadores participantes.

Disputarán los "pichones" de ingenieros y "botijarlos" las copas Universidad y Enrique Kladivi, esa donada la primera por los decanos de las Facultades, y dos juegos de medallas que han brindado los señores Salustio Lizón y Néstor Oropeza, secretario de la Prefectura y director de la Biblioteca Universitaria, respectivamen te.

Debutará hoy en Radio La Paz el cantor gaucho Luis Trelli

En anterior edición dimos cuenta de la llegada a esta capital de Luis Trelli, cantor portello, intérprete del tango, canciones bonaerenses y gauchas. Esta noche, a las 21 y 30, por los micrófonos de CP10 Radio La Paz hará su primera presentación cumpliendo un progr ama selecto que ha preparado y que dedica al público boliviano en general.

Luis Trelli cantó sus mejores canciones en una sesión de arte dedicada a los periodistas, artistas y actores de La Paz. Estuvimos presentes y pudimos apreciar su voz pastosa, de acento gardeliano que hace llegar el alma argentina a través de las notas musicales.

Tenemos seguros que la debut constituirá todo un éxito artístico, dado el prestigio que ha sabido conquistar en Buenos Aires y en otras capitales donde actuó con el beneplácito de la crítica y el aplauso del público.

Aun no fué a Sucre el proceso de Escalante

En la Fiscalía del Distrito se informó ayer uno de nuestros cronistas que hasta la fecha no ha marchado a Sucre, para su revisión por la Corte Suprema, el proceso seguido a Manuel Bento y sus cómplices por el delito de homicidio y robo en perjuicio de la persona o perpetrado en la de del comerciante Escalante.

Continúa latente en el público el deseo de conocer el desenlace de este ruidoso proceso, que ha sido en los últimos tiempos el de mayor interés por la forma cómo se produjo el crimen.

Prosigue el campeonato universitario de basket-ball

En la cancha de la Universidad de San Andrés tendrán lugar esta tarde los siguientes encuentros de basket-ball, correspondientes al campeonato universitario de este deporte a primera hora se medirán Ingeniería y Derecho; y en el segundo encuentro, Odontología y Farmacia.

En estos matchs disputarán la Copa Instituto de Ciencias Sociales y once medallas donadas por el doctor Héctor Carvajal, catedrático de Química de la facultad de Farmacia.

El ingreso es libre para estudiantes y público en general.

CAMION EN VENTA — POR motivo de viaje se vende un camión Chevrolet modelo 37. Casi nuevo y precio de ocasión. Informa Gregorio Callisaya.

¡MAMÁS CUIDADO CON HAMPATURI, SEÑORAS MAMAS!

La ciudad de La Paz demográficamente ya es una urbe. En consecuencia, su progreso está en relación directa con la relajación social.

Para muestra basta un botón: La población tiene cuatro salidas de salidas automovilísticas: camino a El Alto, a Achachicala. Obrajes en conexión con Calacoto y Seguencoma, Yungas y finalmente a HAMPATURI.

Las cuatro primeras carreteras por su numeroso tráfico, en sus primeros cinco kilómetros, no ofrece peligro de seguridad personal alguna, máxime si están controlados por puestos de policías y garitas adunaneras

HAMPATURI, la famosa vía HAMPATURI, carente de toda vigilancia es motivo de nuestro comentario.

El camino arranca de la plaza del Estadio, corre por el callejón Pasos Kanki, de escasa vecindad y de miradas indiscretas, desciende a la cuenca de Orckojahuira, para luego remontar zigzagueando por la falda del cerro, hasta trasponer a la pampa, en un recorrido de diez kilómetros.

En esta pequeña trayectoria del camino ofrece distintos panoramas: quiebras estratégicas del terreno, tupidas arboledas y casas solariegas de indígenas; sitios en los que un coche de paseo puede ser fácilmente asaltado o asaltar.

Bien la carretera a Hampaturi, no tiene ningún atractivo turístico, solo beneficia a don Luis Ergueta, a un señor minero y a tres o cuatro camiones que transportan material de construcción; pe

Sigue a cargo del Panóptico el Tcnl. P. Cueto Valda

En la secretaría de la Penitenciaría se nos informó ayer que el Tcnl. Pedro Cueto Valda, nombrado en fecha reciente gobernador de ese establecimiento penal, continúa en sus labores, siendo por tanto, inexacta que hubiera sido substituido, como anunciaron algunos colegas locales.

Tiene en proyecto el Tcnl. Cueto Valda introducir notables mejoras en el penal y seguir gestionando la construcción de un nuevo edificio

CINE EBRO

Hoy *3 grandes funciones*

En Matinée la magnífica película argentina: "EL MAESTRO LEVITA".

En Tanda y Noche, la linda cinta mexicana: "ALLA EN EL RANCHO CHICO"

A cargo de Lucha Avila, el Gordito Zamora, el Chato Ortin, hijo, y otros más

Próximos estrenos

"El Huapango" y Su Ultima Infamia

Noticias Personales

DIPLOMATICAS Y FIESTAS

Por tren de hoy, debe llegar a esta ciudad, el nuevo Ministro Plenipotenciario de los Estados Unidos del Brasil, Excmo. señor Maximiliano Figueredo.

♣ Se ausentó con destino a su país, el ex-Ministro del Brasil en Bolivia señor Antonio Camilo de Oliveira, en compañía de su distinguida esposa.

♣ Es muy esperado el baile de etiqueta que ofrecerá el Club de Tennis La Paz con motivo del aniversario de su fundación.

♣ Las señoras que componen el Comité de Damas de Francia efectuarán esta tarde, en el Sucre Palace Hotel, un té dansant de beneficencia.

♣ En los comedores del Club de La Paz, se servirá hoy el almuerzo semanal que reune a los miembros del Rotary Club.

♣ Los socios del Club Always Ready obsequiarán esta noche con una comida a los señores Walter Montenegro, Alfonso Mier y Reinaldo López.

♣ El Club Bolívar prepara una matinée en honor de su primer equipo de fútbol, campeón local de este año.

♣ A amigos del doctor Humberto D'Avila le ofrecieron hoy un cocktail, congratulándole por su cumpleaños.

♣ La matinée social que la Federación Universitaria Local venía preparando desde hace algún tiempo y que no pudo llevarse a cabo debido a los últimos acontecimientos políticos, tendrá lugar hoy, en el Club de Tennis La Paz. Se nos pide indicar, que no cursan las nuevas invitaciones, siendo por lo tanto válidas las que se distribuyeron para los días 28 y 31 de octubre.

♣ Con motivo de celebrar su aniversario natal, el doctor Carlos Ponce de León reunirá a sus familiares y relaciones en su casa de la calle Pinchincha.

♣ Hoy cumple un año más de vida la señora Margarita v. de Soruco.

MATRIMONIOS.—

Han concertado matrimonio la señorita Luz Rodríguez Quijarro y el señor Carlos Murillo Balsarte.

FALLECIMIENTO.—

Después de recibir los auxilios de la religión católica, falleció ayer la señora Raquel Zaballa v. de Aguirre, una calla de numerosas familias de la localidad. Sus restos mortales serán conducidos el día de mañana a horas 11 a. m. al Cementerio General.

ENFERMOS.—

Continúa delicada de salud la señora Julia B. v. de Saavedra.

♣ Restablecido el señor Armando Hinojosa.

♣ Enfermo el señor Héctor Carrasco Encinas.

♣ Mejorado el señor Carlos Oblitas Rodríguez.

VIAJEROS.—

Al balneario de Urmiri, el señor David Guerrero.

♣ De Yungas, el señor Aurelio de la Torre.

♣ De Copacabana, el señor Rogelio Helguero Ayala.

♣ A Urmiri viajan hoy, los señores Alberto Cuenca y señora y Luis Valoy y esposa.

♣ De Yungas ha vuelto el señor Giovanni de Col.

♣ Hoy llegará de Santa Cruz, el señor Julio Borelli, entrenador nacional de fútbol.

♣ En la próxima semana regresará, después de una temporada de permanencia en Cochabamba, el director de LA CALLE, señor Armando Arce, en compañía de su familia.